



الجمهورية الجزائرية  
الديمقراطية الشعبية

# الجريدة الرسمية

اتفاقات دولية، قوانين، مراسيم  
قرارات وآراء، مقررات، منشور، إعلانات وبلاعات

<p>الإدارة والتحرير الأمانة العامة للحكومة</p> <p>WWW.JORADP.DZ</p> <p>الطبّع والاشتراك المطبعة الرسمية</p> <p>حي البساتين، بئر مراد رايس، ص.ب 376 - الجزائر - محطة</p> <p>الهاتف : 023.41.18.89 إلى 92</p> <p>الفاكس 023.41.18.76</p> <p>ح.ج.ب 68 clé 50-3200 الجزائر</p> <p>بنك الفلاحة والتنمية الريفية 00 300 060000201930048</p> <p>حساب العملة الأجنبية للمشاركين خارج الوطن</p> <p>بنك الفلاحة والتنمية الريفية 003 00 060000014720242</p>	<p>الجزائر تونس المغرب ليبيا موريطانيا</p>	<p>بلدان خارج دول المغرب العربي</p>	<p><b>الاشتراك سنوي</b></p> <p>النسخة الأصلية.....</p> <p>النسخة الأصلية وترجمتها.....</p>
	سنة	سنة	
	2675,00 د.ج	1090,00 د.ج	
	5350,00 د.ج	2180,00 د.ج	
	تزد عليها نفقات الارسال		

ثمن النسخة الأصلية 14,00 د.ج  
ثمن النسخة الأصلية وترجمتها 28,00 د.ج  
ثمن العدد الصادر في السنين السابقة : حسب التسعيرة.  
وتسلّم الفهارس مجاناً للمشاركين.  
المطلوب إرفاق لفيفة إرسال الجريدة الأخيرة سواء لتجديد الاشتراكات أو للاحتجاج أو لتغيير العنوان.  
ثمن النشر على أساس 60,00 د.ج للسطر.

## وزارة التجارة وترقية الصادرات

**قرار وزاري مشترك مؤرخ في 24 جمادى الأولى عام 1444 الموافق 18 ديسمبر سنة 2022، يحدد الخصائص المتعلقة بالأشياء واللوازم المصنعة من المعادن ومزيج المعادن الموجهة لملامسة المواد الغذائية.**

إنّ وزير التجارة وترقية الصادرات،  
ووزيرة البيئة والطاقات المتجددة،  
ووزير الصناعة،  
ووزير الصحة،  
ووزير الفلاحة والتنمية الريفية،  
ووزير الأشغال العمومية والري والمنشآت القاعدية،

- بمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 305-22 المؤرخ في 11 صفر عام 1444 الموافق 8 سبتمبر سنة 2022 والمتضمن تعيين أعضاء الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 39-90 المؤرخ في 3 رجب عام 1410 الموافق 30 يناير سنة 1990 والمتعلق بمراقبة الجودة وقمع الغش، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 65-92 المؤرخ في 8 شعبان عام 1412 الموافق 12 فبراير سنة 1992 والمتعلق بمراقبة مطابقة المواد المنتجة محليا أو المستوردة، المعدل والمتمم،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 453-02 المؤرخ في 17 شوال عام 1423 الموافق 21 ديسمبر سنة 2002 الذي يحدد صلاحيات وزير التجارة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 467-05 المؤرخ في 8 ذي القعدة عام 1426 الموافق 10 ديسمبر سنة 2005 الذي يحدد شروط مراقبة مطابقة المنتوجات المستوردة عبر الحدود وكيفيات ذلك،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 379-11 المؤرخ في 25 ذي الحجة عام 1432 الموافق 21 نوفمبر سنة 2011 الذي يحدد صلاحيات وزير الصحة والسكان وإصلاح المستشفيات،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 16-299 المؤرخ في 23 صفر عام 1438 الموافق 23 نوفمبر سنة 2016 الذي يحدد شروط وكيفيات استعمال الأشياء واللوازم الموجهة لملامسة المواد الغذائية وكذا مستحضرات تنظيف هذه اللوازم، لا سيما المادة 9 منه،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 20-128 المؤرخ في 28 رمضان عام 1441 الموافق 21 مايو سنة 2020 الذي يحدد صلاحيات وزير الفلاحة والتنمية الريفية،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 20-357 المؤرخ في 14 ربيع الثاني عام 1442 الموافق 30 نوفمبر سنة 2020 الذي يحدد صلاحيات وزير البيئة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 20-393 المؤرخ في 8 جمادى الأولى عام 1442 الموافق 23 ديسمبر سنة 2020 الذي يحدد صلاحيات وزير الصناعة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 22-135 المؤرخ في 27 شعبان عام 1443 الموافق 30 مارس سنة 2022 الذي يحدد صلاحيات وزير الموارد المائية والأمن المائي،

### يقررون ما يأتي :

**المادة الأولى :** تطبيقا لأحكام المادة 9 من المرسوم التنفيذي رقم 16-299 المؤرخ في 23 صفر عام 1438 الموافق 23 نوفمبر سنة 2016 والمذكور أعلاه، يهدف هذا القرار إلى تحديد الخصائص المتعلقة بالأشياء واللوازم المصنعة من المعادن ومزيج المعادن الموجهة لملامسة المواد الغذائية.

### المادة 2 : يقصد، في أحكام هذا القرار، بما يأتي :

**المعادن :** فئة من المواد التي تضمن تماسك بنيتها على المستوى الذري، بواسطة روابط معدنية التي يمكن أن تنتسب إلى مجموعة من الأيونات المعدنية ذات الشحنات الإيجابية، التي تشكل شبكة بلورية ممتدة حيث تكون إلكترونات التكافؤ مشتركة مع كل البنية وفي الحالة الصلبة، تتميز خصائصها الفيزيوكيميائية بقدرتها على الانعكاس المسؤول على الإشعاع المعدني والانتقال الكهربائي والحراري وخصائص ميكانيكية مثل الصلابة واللدونة.

**مزيج المعادن :** مادة معدنية متجانسة على مستوى العين المجردة تتكون من عنصرين أو أكثر، متداخلة لا تسمح بنيتها بالتجزئة بسهولة بواسطة عوامل ميكانيكية.

- الألعاب المصنّعة من المعادن ومزيج المعادن الموجهة لملامسة المواد الغذائية عبر اتصال مباشر.

**المادة 5 :** يجب أن تكون التركيبة الكيميائية للأشياء واللوازم المصنّعة من المعادن ومزيج المعادن الموجهة لملامسة المواد الغذائية مطابقة لخصائص هذا القرار، لا سيما تلك المتعلقة بحدود التركيز بالمواد غير المرغوب فيها.

**المادة 6 :** تحدد حدود الانتقال الخاص للمعادن ومكونات مزيج المعادن للأشياء واللوازم المصنّعة من المعادن ومزيج المعادن الموجهة لملامسة المواد الغذائية المذكورة في المادة 3 أعلاه، في الجدول 1 من الملحق الأول بهذا القرار.

**المادة 7 :** يمكن أن تتعرض الأشياء واللوازم المصنّعة من المعادن ومزيج المعادن الموجهة لملامسة المواد الغذائية للتلوث، عن غير قصد، خلال عملية التصنيع، بملوثات وشوائب.

تحدد حدود الانتقال الخاص بالملوثات والشوائب في الجدول 2 من الملحق الأول بهذا القرار.

**المادة 8 :** تحدد خصائص وحدود تركيب الأشياء واللوازم المصنّعة من المعادن ومزيج المعادن الموجهة لملامسة المواد الغذائية والمذكورة في المادة 3 أعلاه، في الملحق الثاني بهذا القرار.

**المادة 9 :** ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرّر بالجزائر في 24 جمادى الأولى عام 1444 الموافق 18 ديسمبر سنة 2022.

وزير التجارة وترقية الصادرات	وزيرة البيئة والطاقات المتجددة
كمال رزيق	سامية موالفي
وزير الصناعة	وزير الصحة
أحمد زغدار	عبد الحق سايجي
وزير الفلاحة والتنمية الريفية	وزير الأشغال العمومية والري والمنشآت القاعدية
محمد عبد الحفيظ هني	لخضر رخوخ

**الانتقال :** انتقال غير مقصود لأيونات معدنية باتجاه المواد الغذائية انطلاقا من لوازم أو أشياء مصنّعة من المعادن أو من مزيج المعادن.

**حدود الانتقال الخاص :** الكمية القصوى المسموح بها لأيون معدني أو شبه معدن بالمليغرام معطى و/أو مكتسب من طرف منتوج أو شيء موجه لملامسة المواد الغذائية أو محاكي للمواد الغذائية بالكيلوغرام.

**حدود الانتقال الكلي :** كتلة مجموعة من العناصر التي تنتقل بدون تمييز لطبيعتها معبر عنها بملغ/كغ من المواد الغذائية أو ملغ/سم<sup>2</sup> من المادة.

**محاكي المادة الغذائية :** وسط تجريبي يقلد المادة الغذائية والذي بسلوكه يعيد إحداث الانتقال من الأشياء واللوازم الموجهة لملامسة المواد الغذائية.

**المادة 3 :** تطبق أحكام هذا القرار على الأشياء واللوازم المصنّعة من المعادن ومزيج المعادن الموجهة لملامسة المواد الغذائية المذكورة أدناه :

- الفولاذ والفولاذ المقاوم للصدأ المطلي أو غير المطلي (للتغليف ولغير التغليف)،

- الألمنيوم ومزيج الألمنيوم،

- حديد الزهر غير الممزوج،

- القصدير ومزيج القصدير،

- الزنك ومزيج الزنك،

- مواد مصنّعة من مختلف المعادن المطلية.

**المادة 4 :** تُستثنى من تطبيق أحكام هذا القرار، الأشياء واللوازم الآتية :

- المعادن ومزيج المعادن المطلية بالمينا،

- المعادن ومزيج المعادن المطلية بمواد غير عضوية،

- المعادن ومزيج المعادن المطلية بمواد هجينة عضوية- معدنية،

- المعادن ومزيج المعادن المستعملة في اللوازم والأشياء المطلية بطلاء سطحي عضوي يجعل انتقال الأيونات المعدنية بنسبة أقل من حدود الانتقال الخاص المعمول به،

- أنابيب مياه الشرب،

## الملحق الأول

حدود الانتقال الخاص للمعادن ومكونات مزيج المعادن للأشياء واللوازم المصنعة من المعادن ومزيج المعادن الموجهة لملاسة المواد الغذائية

جدول 1 : حدود الانتقال الخاص للمعادن ومزيج المعادن

الرمز	التسمية الكيميائية	حدود الانتقال الخاص (مغ/كغ)
Ag	فضة	0.08
Al	ألومنيوم	5
Co	كوبالت	0.02
Cr	كروم	0.250
Cu	نحاس	4
Fe	حديد	40
Mg	مغنيزيوم	لا توجد حدود الانتقال الخاص
Mn	منغنيز	1.8
Mo	موليبدينوم	0.12
Ni	نيكل	0.14
Sn	قصدير	100
Ti	تيتانيوم	لا توجد حدود الانتقال الخاص
V	فاناديوم	0.01
Zn	زنك	5

جدول 2 : حدود الانتقال الخاص للملوثات والشوائب

الرمز	التسمية الكيميائية	حدود الانتقال الخاص (مغ/كغ)
As	زرنيخ	0.002
Ba	باريوم	1.2
Be	بيريليوم	0.01
Cd	كادميوم	0.005
Hg	زئبق	0.003
Li	ليثيوم	0.048
Pb	رصاص	0.010
Sb	أنتيموان	0.04
Tl	ثاليوم	0.0001

### الملحق الثاني

خصائص وحدود تركيب الأشياء واللوازم المصنعة من المعادن ومزيج المعادن الموجهة لملامسة المواد الغذائية

I - فولاذ\* وفولاذ مقاوم للصدأ :

جدول 1 : خصائص وحدود تركيب الفولاذ

أشياء ولوازم	مجالات الاستعمال	احتياطات خاصة للاستعمال	خصائص
<b>فولاذ مقاوم للصدأ غير مطلي</b>	- أدوات المطبخ للاستعمال المنزلي أو المطاعم الجماعية، - لوازم ومعدات مستخدمة في صناعة المواد الزراعية والغذائية (إنتاج وتحويل وتخزين ونقل المواد الغذائية).	لا توجد احتياطات خاصة.	<b>العناصر المسموح بها :</b> كروم $\leq 13\%$ ، تان탈وم $\geq 1\%$ ، نيوبيوم $\geq 1\%$ ، زركونيوم $\geq 1\%$ ، موليبدينوم $\geq 4\%$ ، تيتانيوم $\geq 4\%$ ، ألومنيوم $\geq 4\%$ ، نحاس $\geq 4\%$ . يمكن إضافة عنصري النيكل والمنغنيز.
<b>فولاذ غير مطلي للتغليف (حديد أسود)</b>	علب وحاويات لتوضيب المواد الغذائية.	- يستلزم أن يكون الحديد الأسود غير المطلي باتصال محدود مع المواد الغذائية الدسمة و/أو الجافة، - يستلزم أن تكون شروط واحتياطات الاستعمال مدونة على الوسم.	<b>1- حدود تركيب الفولاذ :</b> يجب أن تخضع مواصفات الفولاذ غير المطلي إلى الخصائص المحددة في الجدول 2 من الملحق الثاني بهذا القرار. <b>2- الحدود القصوى للعناصر غير المرغوب فيها :</b> رصاص $> 0.010\%$ ، كادميوم $> 0.010\%$ ، زرنينخ $> 0.030\%$ ، كوبالت $> 0.050\%$ .
<b>فولاذ مطلي بالقصدير (حديد أبيض أو حديد القصدير) للتغليف</b>	علب لحفظ المواد الغذائية المصبرة ولتوضيب المواد الغذائية الجافة.	- يستلزم أن لا تكون المواد الغذائية على اتصال مباشر مع الأشياء واللوازم المعالجة أو الملحمة بقصدير يحتوي على أكثر من 0.5% من الرصاص أو أكثر من 3/10.000 من الزرنينخ أو أقل من 97% من القصدير المقاس في حالة حمض الميتاستانيك.	<b>1- حدود تركيب الفولاذ :</b> يجب أن يخضع محتوى العناصر التي تدخل في تركيب الفولاذ الذي يشكل القاعدة إلى الخصائص المحددة في الجدول 2 من الملحق الثاني بهذا القرار.

## الملحق الثاني (تابع)

أشياء ولوازم	مجالات الاستعمال	احتياطات خاصة للاستعمال	خصائص
فولاذ مطلي بالقصدير (حديد أبيض أو حديد القصدير) للتغليف  (تابع)		- يستلزم أن تكون شروط واحتياطات الاستعمال مدونة على الوسم في حالة الملامسة بمواد غذائية عالية الحموضة.	<b>2- التركيب الكيميائي لطلاء القصدير:</b> قصدير $\leq 99.85\%$ ، رصاص $> 0.01\%$ <b>3- الحدود القصوى للعناصر غير المرغوب فيها (للفولاذ ولطلاء القصدير):</b> - فولاذ: رصاص $> 0.010\%$ ، كادميوم $> 0.010\%$ ، زرنيخ $> 0.030\%$ ، كوبالت $> 0.050\%$ - طلاء القصدير: قصدير $\leq 99.85\%$ ، رصاص $> 0.01\%$
فولاذ مطلي بطلاء عضوي للتغليف	توضيب وتغليف المواد الغذائية.	يستلزم أن تكون شروط واحتياطات الاستعمال مدونة على الوسم.	<b>1- حدود تركيب الفولاذ:</b> يجب أن يخضع محتوى العناصر التي تدخل في تركيبية الفولاذ الذي يشكل القاعدة إلى الخصائص المحددة في الجدول 2 من الملحق الثاني بهذا القرار. <b>2- طبيعة الطلاء:</b> أهم أنواع الطلاء العضوي المستعمل للفولاذ يكون مصنوعا من الورنيش أو البرنيق أو فيلم البوليميرات. <b>3- حدود الانتقال الخاص لطلاء:</b> يجب أن تخضع تركيبية الطلاء للخصائص المحددة في التنظيم الساري المفعول. <b>4- حدود الانتقال الكلي:</b> - 10 مغ/دم <sup>2</sup> من السطح الموجه لملامسة المواد الغذائية** - 60 مغ/كغ من محاكي المادة الغذائية بالنسبة للوازم الموجهة للرضع والأطفال الصغار***.
فولاذ غير مطلي لغير التغليف	- أدوات المطبخ. - معدات مستخدمة في صناعة المواد الزراعية والغذائية.	- عدم استعمال هذه اللوازم لملامسة المواد الغذائية عالية الحموضة، - يستلزم أن تكون شروط واحتياطات الاستعمال مدونة على الوسم.	<b>1- حدود تركيب الفولاذ:</b> يجب أن يخضع الفولاذ للخصائص المحددة في الجدول 3 من الملحق الثاني بهذا القرار. <b>2- الحدود القصوى للعناصر غير المرغوب فيها:</b> رصاص $> 0.05\%$ ، كادميوم $> 0.01\%$ ، زرنيخ $> 0.03\%$

الملحق الثاني (تابع)

أشياء ولوازم	مجالات الاستعمال	احتياطات خاصة للاستعمال	خصائص
<p><b>فولاذ وفولاذ مقاوم للصدأ مطلي بطلاء معدني لغير التغليف</b></p>	<p>- أدوات المطبخ، - معدات مستخدمة في صناعة المواد الزراعية والغذائية.</p>	<p>- عدم استعمال الفولاذ والفولاذ المقاوم للصدأ المطلي بالزنك أو مزيج الزنك : * في درجات حرارة أعلى من 100° م، * بلامسة المواد الغذائية الحامضة. - يستلزم أن تكون شروط واحتياطات الاستعمال مدونة على الوسم.</p>	<p><b>1- حدود تركيب الفولاذ :</b> يجب أن يخضع محتوى العناصر التي تدخل في تركيب الفولاذ الذي يشكل القاعدة إلى الخصائص المحددة في الجدول 3 من الملحق الثاني بهذا القرار. <b>2- طبيعة الطلاء :</b> أهم أنواع الطلاء المعدني المستعمل للفولاذ يكون مصنوعا من ذهب أو فضة أو قصدير، ألمنيوم أو ألمنيوم - سيليسيوم أو نيكل أو كروم أو زنك أو مزيج زنك أو ترسبات لشبه البلورات. يمكن أن تحتوي هذه اللوازم على طبقة تحتية من النحاس قصد الالتحام موجهة لاستقبال الطلاء. <b>3- الكميات القصوى للعناصر غير المرغوب فيها والمكونة للطلاء :</b> رصاص &gt; 0.010 %، كاديوم &gt; 0.010 %، زرنينخ &gt; 0.030 %، كوبالت &gt; 0.050 %.</p>
<p><b>فولاذ وفولاذ مقاوم للصدأ مطلي بطلاء عضوي لغير التغليف</b></p>	<p>- أدوات المطبخ، - معدات مستخدمة في صناعة المواد الزراعية والغذائية.</p>	<p>لتجنب ظروف غير ملائمة للاستعمال، يستلزم تحديد درجة الحرارة القصوى للاستعمال على الوسم.</p>	<p><b>1- حدود تركيب الفولاذ :</b> يجب أن يخضع محتوى العناصر التي تدخل في تركيب الفولاذ الذي يشكل القاعدة إلى الخصائص المحددة في الجدول 2 من الملحق الثاني بهذا القرار. <b>2- طبيعة الطلاء :</b> أهم أنواع الطلاء العضوي المستعمل للفولاذ يكون مصنوعا من الورنيش أو البرنيق أو فيلم البولييميرات أو متعدد رباعي فلورو الإيثيلين أو الراتنج أو السيليكون. <b>3- حدود الانتقال الخاص للطلاء :</b> يجب أن تخضع تركيبية الطلاء للخصائص المحددة في التنظيم الساري المفعول. <b>4- حدود الانتقال الكلي :</b> - 10 مغ/دم<sup>2</sup> من السطح الموجه للامسة المواد الغذائية**.* - 60 مغ/كغ من محاكي المادة الغذائية بالنسبة للوازم الموجهة للرضع والأطفال الصغار**.*</p>

\* **فولاذ** : مزيج معدني متكون أساسا من الحديد والكربون (بكميات تتراوح ما بين 0.02 % و 2 % من كتلة الكربون). تمنح كمية الكربون للمزيج المعدني خصائص الفولاذ، لا يعتبر فولادا مزيج المعادن الأخرى المكونة أساسا من الحديد مثل حديد الزهر ومزيج الحديد الأخرى.

\*\* نسبة (سطح / حجم) المتفق عليها محددة بـ 6 دسم<sup>2</sup> لـ 1 كغ من المادة الغذائية أو 1 ل من محاكي المادة الغذائية.

\*\*\* شروط تتركز على تجارب الانتقال الكلي المطبقة على الأشياء واللوازم المصنعة من المعادن ومزيج المعادن الحاملة لطلاء عضوي طبقا للتنظيم الساري المفعول.

### جدول 2 : حدود تركيب الفولاذ<sup>1</sup>.

الرمز	العناصر	الكميات القصوى بالـ % من الكتلة
Al	ألنيوم	1.0
As	زرنيخ	0.030
B	بورون	0.05
C	كربون	0.30
مجموع : (Cr+Hg+Pb+Cd)*	مجموع : (كادميوم+رصاص+زئبق+كروم)*	0.0100
* Cd	كادميوم*	0.0100
* Pb	رصاص*	0.0100
* Hg	زئبق*	0.005
Cr	كروم	0.50
Cu	نحاس	0.40
Mn	منغنيز	2.50
Mo	موليبدينوم	0.10
N	أزوت	0.10
Nb	نيوبيوم	0.10
Ni	نيكل	0.30
P	فوسفور	0.10
S	كبريت	0.050
Si	سيليسيوم	1.0
Sn	قصدير	0.10
Ti	تيتانيوم	0.30
V	فاناديوم	0.10
W	تنجستن	0.10
Zr	زركونيوم	0.050
Co	كوبالت	0.050
	عناصر أخرى مأخوذة على انفراد**	0.050

\* عناصر كادميوم ورصاص وزئبق لم تتم إضافتها عن قصد خلال مراحل إنتاج الفولاذ.  
\*\* العناصر التي يمكن أن تتواجد بكميات قليلة ولم تضاف عن قصد خلال مراحل إنتاج الفولاذ.

<sup>1</sup> : أنواع الفولاذ المعنية تتمثل في : فولاذ غير مطلي للتغليف (حديد أسود)، فولاذ مطلي بالقصدير (حديد أبيض أو حديد القصدير) للتغليف، فولاذ مطلي بطلاء عضوي للتغليف، فولاذ وفولاذ مقاوم للصدأ مطلي بطلاء عضوي لغير التغليف.



جدول 3 : حدود تركيب الفولاذ<sup>2</sup>.

الكميات القصوى بالـ % من الوزن		العناصر	
منتجات طويلة	منتجات مسطحة	التسمية	الرمز
2.00	1.00	ألمنيوم	Al
0.030	0.030	زرنيخ	As
0.050	0.050	بورون	B
1.30	1.30	كربون	C
0.01	0.01	كادميوم	Cd
2.50	1.60	كروم	Cr
0.1	0.05	كوبالت	Co
1.00	1.00	نحاس	Cu
2.50	2.50	منغنيز	Mn
1.00	1.00	موليبدينوم	Mo
0.20	0.100	أزوت	N
0.20	0.20	نيوبيوم	Nb
4.10	2.00	نيكل	Ni
0.20	0.20	فوسفور	P
0.05	0.05	رصاص	Pb
0.40	0.050	كبريت	S
2.50	2.50	سيليسيوم	Si
0.080	0.080	قصدير	Sn
0.30	0.30	تيتانيوم	Ti
0.30	0.30	فاناديوم	V
0.20	0.20	زركونيوم	Zr
0.050	0.050	عناصر أخرى مأخوذة على انفراد غير الحديد*	

\* العناصر الكيميائية التي يمكن أن تتواجد بكميات قليلة ولكن لم تتم إضافتها عن قصد خلال مراحل إنتاج الفولاذ.

<sup>2</sup> : أنواع الفولاذ المعنية تتمثل في : فولاذ غير مطلي لغير التغليف، فولاذ وفولاذ مقاوم للصدأ مطلي بطلاء معدني لغير التغليف.

## II- ألمنيوم ومزيج الألمنيوم :

## جدول 4 : خصائص وحدود تركيب الألمنيوم ومزيج الألمنيوم

أشياء ولوازم	مجالات الاستعمال	احتياطات خاصة للاستعمال	خصائص
ألمنيوم أو مزيج الألمنيوم مطلي بطلاء عضوي	- استعمال واحد عبر ملامسة لمدة طويلة (التغليف)، - استعمال متكرر عبر ملامسة لمدة قصيرة : أدوات المطبخ والأجهزة الكهرو منزلية.	لا توجد احتياطات خاصة	<p><b>1- معايير نقاوة الألمنيوم :</b> ألمنيوم <math>\leq 99\%</math>. المواد غير المرغوب فيها محددة كما يأتي : حديد + سيليسيوم <math>&gt; 1\%</math>، تيتان <math>\geq 0.15\%</math>، كروم <math>\geq 0.10\%</math>، زنك <math>\geq 0.10\%</math>، نحاس <math>\geq 0.10\%</math>، منغنيز <math>\geq 0.10\%</math>، مغنزيوم <math>\geq 0.10\%</math>، نيكل <math>\geq 0.10\%</math>، قصدير <math>\geq 0.10\%</math>. يجب أن تكون الكمية الكلية من كتلة المواد غير المرغوب فيها <math>&gt; 1\%</math>. - يمكن أن تصل كمية النحاس إلى <math>0.20\%</math> إذا كانت كل من كمية الكروم والمنغنيز أقل من <math>0.05\%</math>. - يستلزم أن تتغلب كتلة الألمنيوم على كل من كتلة العناصر الأخرى المكوّنة لمزيج الألمنيوم.</p> <p><b>2- حدود تركيب مزيج الألمنيوم :</b> يستلزم أن لا تتجاوز كتلة العناصر التي يمكن إضافتها أو التي تتوفر كمادة غير مرغوب فيها، النسب المحددة في الجدول 5 من الملحق الثاني بهذا القرار.</p> <p><b>3- حدود الانتقال الخاص للطلاء:</b> يجب أن تخضع تركيبة الطلاء للخصائص المحددة في التنظيم الساري المفعول.</p> <p><b>4- حدود الانتقال الكلي :</b> - 10 مغ/دم<sup>2</sup> من السطح الموجه للامسة المواد الغذائية*. - 60 مغ/كغ من محاكي المادة الغذائية بالنسبة للوازم الموجهة للرضع والأطفال الصغار**.*</p>

جدول 4 (تابع)

أشياء ولوازم	مجالات الاستعمال	احتياطات خاصة للاستعمال	خصائص
ألمنيوم أو مزيج الألمنيوم غير مطلي	- لاستعمال واحد (التغليف)، - استعمال متكرر : أدوات المطبخ ومعدات صناعة المواد الغذائية والزراعية (في حالة أنودة الألمنيوم***).	- احتياطات خاصة للاستعمال بالنسبة لملامسة المواد الغذائية عالية الحموضة، القاعدية والمالحة، - يستلزم أن تكون شروط واحتياطات الاستعمال مدونة على الوسم.	<b>1- معايير نقاوة الألمنيوم :</b> ألمنيوم $\leq 99\%$ . المواد غير المرغوب فيها محددة كما يأتي : حديد + سيليسيوم $> 1\%$ ، تيتان $\geq 0.15\%$ ، كروم $\geq 0.10\%$ ، زنك $\geq 0.10\%$ ، نحاس $\geq 0.10\%$ ، منغنيز $\geq 0.10\%$ ، مغنزيوم $\geq 0.10\%$ ، نيكل $\geq 0.10\%$ ، قصدير $\geq 0.10\%$ .  يجب أن تكون الكمية الكلية من كتلة المواد غير المرغوب فيها $> 1\%$ .  - يمكن أن تصل كمية النحاس $0.20\%$ إذا كانت كل من كمية الكروم والمنغنيز أقل من $0.05\%$ .  - يستلزم أن تتغلب كتلة الألمنيوم على كل من كتلة العناصر الأخرى المكونة لمزيج الألمنيوم.  <b>2- حدود تركيب مزيج الألمنيوم :</b> يستلزم أن لا تتجاوز كتلة العناصر التي يمكن إضافتها أو التي تتوفر كمادة غير مرغوب فيها، النسب المحددة في الجدول 5 من الملحق الثاني بهذا القرار.

\* نسبة (سطح / حجم) المتفق عليها محددة بـ 6 دسم<sup>2</sup> لـ 1 كغ من المادة الغذائية أو 1 ل من محاكي المادة الغذائية.  
\*\* شروط تركز على تجارب الانتقال الكلي المطبقة على الأشياء واللوازم المصنعة من المعادن ومزيج المعادن الحاملة لطلاء عضوي طبقا للتنظيم الساري المفعول.  
\*\*\* **أنودة الألمنيوم :** معالجة خاصة لسطح الألمنيوم والتي تتمثل في إنشاء طبقة متجانسة ومقاومة من أكسيد الألمنيوم بواسطة التحليل الكهربائي، تستطيع أن تكون هذه الطبقة ملونة أو غير ملونة.

## جدول 5 : حدود تركيب مزيج الألمنيوم\*.

الرمز	العناصر	الكميات القصوى بالـ % من الوزن
Si	سيليسيوم	% 13.5
Mg	مغنزيوم	% 11
Mn	منغنيز	% 4
Ni	نيكل	% 3
Fe	حديد	% 2
Cu	نحاس	% 0.6
Sb	أنتيمون	% 0.4
Cr	كروم	% 0.35
Ti	تيتان	% 0.3
Zr	زركونيوم	% 0.3
Zn	زنك	% 0.25
Sr	سترونتيوم	% 0.2
Sn	قصدير	% 0.10
As	زرنيخ	% 0.05
Ta	تانتالوم	% 0.05
Be	بيريليوم	% 0.05
Tl	تاليوم	% 0.05
Pb	رصاص	% 0.05
مجموع : (Pb + Tl + Be + Ta + As)	مجموع : (زرنيخ + تانتالوم + بيريليوم + تاليوم + رصاص)	% 0.15

\* ألمنيوم أو مزيج الألمنيوم غير مطلي وألمنيوم أو مزيج الألمنيوم مطلي بطلاء عضوي (طلاء المينا على شكل طبقة تحتية).

III - حديد الزهر غير الممزوج \* :

جدول 6 : خصائص وحدود تركيب حديد الزهر غير الممزوج

أشياء ولوازم	مجالات الاستعمال	احتياطات خاصة للاستعمال	خصائص
حديد الزهر غير الممزوج غير مطلي أو مطلي بطلاء معدني	حديد الزهر غير ممزوج غير مطلي أو مطلي بطلاء معدني، على الخصوص : - أدوات المطبخ، - معدات الصناعة الزراعية والغذائية.	- عدم استعمال هذه اللوازم بلامسة المواد الغذائية الحامضة قبل وبعد الطهي، - يستلزم أن تكون شروط واحتياطات الاستعمال مدونة على الوسم.	<b>1- طبيعة الطلاء :</b> أهم أنواع الطلاء المعدني لحديد الزهر يتمثل في : النيكل والكروم. <b>2- الحدود القصوى للعناصر غير المرغوب فيها :</b> رصاص $\geq 0.050\%$ ، كاديوم $\geq 0.010\%$ ، زرنخ $\geq 0.030\%$
حديد الزهر غير الممزوج مطلي بطلاء عضوي	حديد الزهر غير الممزوج مطلي بطلاء عضوي بوجود أو بدون طلاء وسيط (معدن أو مينا) والأشياء المصنوعة لإلّا بحديد الزهر غير الممزوج مطلي بطلاء عضوي (استعمال مكرر أو غير مكرر)، على الخصوص : - أدوات المطبخ، - معدات الصناعة الزراعية والغذائية.	يستلزم تحديد درجة الحرارة القصوى للاستعمال على الوسم.	<b>1- طبيعة الطلاء :</b> أهم أنواع الطلاء العضوي لحديد الزهر مصنوعة من الورنيش أو البرنيق أو دهان أو فيلم البوليميرات (متعدد رباعي فلورو الإيثيلين، الراتنج، السيليكون). <b>2- الحدود القصوى للعناصر غير المرغوب فيها :</b> الكميات القصوى لحديد الزهر وحده محددة كما يأتي : رصاص $\geq 0.050\%$ ، كاديوم $\geq 0.010\%$ ، زرنخ $\geq 0.030\%$ <b>3- حدود الانتقال الخاص للطلاء :</b> يجب أن تخضع تركيبة الطلاء للخصائص المحددة في التنظيم الساري المفعول. <b>4- حدود الانتقال الكلي :</b> - 10 مغ/دم <sup>2</sup> من السطح الموجه لملامسة المواد الغذائية**.* - 60 مغ/كغ من محاكي المادة الغذائية بالنسبة للوازم الموجهة للرضع والأطفال الصغار**.*

\* حديد الزهر غير الممزوج : مزيج الحديد والكربون أين تكون كمية الكربون ما بين 2.1 % و 6.7 %.

\*\* نسبة (سطح / حجم) المتفق عليها محددة بـ 6 دسم<sup>2</sup> لـ 1 كغ من المادة الغذائية أو 1 ل من محاكي المادة الغذائية.

\*\*\* شروط تتركز على تجارب الانتقال الكلي المطبقة على الأشياء واللوازم المصنوعة من المعادن ومزيج المعادن الحاملة لطلاء عضوي طبقا للتنظيم الساري المفعول.

## IV - القصدير ومزيج القصدير :

جدول 7 : خصائص وحدود تركيب القصدير ومزيج القصدير

أشياء ولوازم	مجالات الاستعمال	احتياطات خاصة للاستعمال	خصائص
القصدير ومزيج القصدير	- أدوات المطبخ، - معدات صناعة المواد الزراعية والغذائية.	- عدم وضع المواد الغذائية باتصال مباشر مع الأشياء واللوازم المعلبة أو الملحمة بقصدير يحتوي على أكثر من 0.5% من الرصاص أو أكثر من 3/10000 من الزرنيخ أو أقل من 97% من القصدير تم قياسه بحمض الميتاستانيك، - عدم استعمال هذه اللوازم لملامسة المواد الغذائية عالية الحموضة أو قاعدة قوية أو لتسخين المواد الغذائية في درجات حرارة تتجاوز 150° م، - يوصى بعدم حفظ المواد الغذائية في الأشياء واللوازم المصنوعة بالقصدير ومزيج القصدير أو مطلية بالقصدير أو مزيج القصدير.	<b>1- الحد الأدنى لنقاوة القصدير :</b> قصدير $\leq 97\%$ <b>2- الحدود القصوى للعناصر غير المرغوب فيها :</b> رصاص $\geq 0.050\%$ ، كاديوم $\geq 0.010\%$ ، زرنيخ $\geq 0.030\%$ ، أنتيموان $\geq 2.5\%$ ، نحاس $\geq 1.5\%$

## V - الزنك ومزيج الزنك :

جدول 8 : خصائص وحدود تركيب الزنك ومزيج الزنك

أشياء ولوازم	مجالات الاستعمال	احتياطات خاصة للاستعمال	خصائص
الزنك ومزيج الزنك	- أدوات المطبخ، - معدات مستخدمة في صناعة المواد الزراعية والغذائية.	- يستلزم عدم وضع المواد الغذائية باتصال مباشر مع الزنك والحديد المجلفن. - ما عدا فيما يخص عمليات صنع وحفظ منتجات الشكولاتة والحلويات التي لا تحتوي على مواد حمضية سائلة وفي عمليات التقطير. - عدم استعمال المعادن ومزيج المعادن الأخرى المطلية بالزنك أو مزيج الزنك مع المواد الغذائية الحمضية.	<b>1- حدود تركيب الملوثات :</b> مجموع كمية الملوثات $\geq 0.15\%$ (رصاص، كاديوم، حديد، قصدير، نحاس، ألمنيوم). <b>2- الحدود القصوى للعناصر غير المرغوب فيها :</b> رصاص $\geq 0.05\%$ ، كاديوم $\geq 0.010\%$ ، زرنيخ $\geq 0.030\%$

## VI- الأشياء المصنعة من مختلف المعادن المطلية بطلاء معدني :

جدول 9 : خصائص وحدود تركيب مختلف المعادن ومزيج المعادن المطلية بطلاء معدني

أشياء ولوازم	مجالات الاستعمال	احتياطات خاصة للاستعمال	خصائص
معادن ومزيج المعادن التي تحتوي على طلاء معدني (معدن مبيض*) غير المذكورة في المادة 3 من هذا القرار.	معادن ومزيج المعادن التي تحتوي على طلاء معدني (معدن مبيض*) غير المذكورة في المادة 3 من هذا القرار.	عدم استعمال الأشياء المصنعة بمعادن ومزيج المعادن المطلية بمعدن مبيض مع المواد الغذائية الحامضة.	<p><b>1- طبيعة القاعدة المعدنية :</b> نحاس أو مزيج النحاس، زنك أو مزيج الزنك، قصدير أو مزيج القصدير، أو فولاذ مقاوم للصدأ.</p> <p><b>2- طبيعة الطلاء المعدني :</b> نيكل أو فضة أو ذهب أو نحاس، أو قصدير أو كروم.</p> <p><b>3- الحدود القصوى للعناصر غير المرغوب فيها :</b> رصاص <math>\geq 0.050\%</math>، كاديوم <math>\geq 0.010\%</math>، زرنينخ <math>\geq 0.030\%</math>.</p> <p><b>4- حدود الانتقال الخاص :</b> محدد في الملحق الأول بهذا القرار.</p>

معادن ومزيج المعادن المطلية بطلاء معدني

\* معدن مبيض : منتج معدني مطلي بطلاء خفيف من مرسب أبيض (طبقة رقيقة) مثل : فضة، نيكل، قصدير، كروم، نحاس أو مجموعة من هذه المعادن.

## وزارة السياحة والصناعة التقليدية

قرار وزاري مشترك مؤرخ في 16 شعبان عام 1444 الموافق 9 مارس سنة 2023، يحدد عدد المناصب العليا للموظفين المنتميين إلى السلك الخاص بالإدارة المكلفة بالصناعة التقليدية بعنوان المصالح الخارجية.

إنّ الوزير الأوّل،  
ووزير المالية،

وزير السياحة والصناعة التقليدية،

بمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 07-307 المؤرخ في 17 رمضان عام 1428 الموافق 29 سبتمبر سنة 2007 الذي يحدد كفاءات منح الزيادات الاستدلالية لشاغلي المناصب العليا في المؤسسات والإدارات العمومية، المعدّل،  
وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 22-305 المؤرخ في 11 صفر عام 1444 الموافق 8 سبتمبر سنة 2022 والمتضمن تعيين أعضاء الحكومة،

وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 95-54 المؤرخ في 15 رمضان عام 1415 الموافق 15 فبراير سنة 1995 الذي يحدد صلاحيات وزير المالية،

وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 08-199 المؤرخ في 3 رجب عام 1429 الموافق 6 يوليو سنة 2008 والمتضمن القانون الأساسي الخاص بالموظفين المنتميين إلى السلك الخاص بالإدارة المكلفة بالصناعة التقليدية، لا سيما المادة 34 منه،  
وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 10-257 المؤرخ في 12 ذي القعدة عام 1431 الموافق 20 أكتوبر سنة 2010 والمتضمن إنشاء المصالح الخارجية لوزارة السياحة والصناعة التقليدية وتحديد مهامها وتنظيمها، المعدّل والمتّم،

وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 14-193 المؤرخ في 5 رمضان عام 1435 الموافق 3 يوليو سنة 2014 الذي يحدد صلاحيات المدير العام للوظيفة العمومية والإصلاح الإداري،

وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 16-05 المؤرخ في 29 ربيع الأول عام 1437 الموافق 10 يناير سنة 2016 الذي يحدد صلاحيات وزير السياحة والصناعة التقليدية، المعدّل والمتّم،

وبمقتضى القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 11 جمادى الثانية عام 1431 الموافق 25 مايو سنة 2010 الذي يحدد عدد المناصب العليا للموظفين المنتميين إلى السلك الخاص بالإدارة المكلفة بالصناعة التقليدية،